

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: osühing SAME

registrikood: 10254931

tänava/talu nimi, Same tee 3

maja ja korteri number:

alevik: Tabivere alevik

vald: Tabivere vald

maakond: Jõgeva maakond

postisihnumber: 49127

telefon: +372 7766950

faks: +372 7766951

e-posti aadress: info@same.ee

veebilehe aadress: www.same.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksud	12
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 4 Varud	13
Lisa 5 Maksude ettemaksud ja maksuvõlad	13
Lisa 6 Materiaalne põhivara	14
Lisa 7 Kapitalirent	14
Lisa 8 Kasutusrent	15
Lisa 9 Laenukohustused	16
Lisa 10 Võlad ja ettemaksud	16
Lisa 11 Sihtfinantseerimine	17
Lisa 12 Osakapital	17
Lisa 13 Müügitulu	18
Lisa 14 Muud äritulud	18
Lisa 15 Müüdüd toodangu (kaupade, teenuste) kulu	19
Lisa 16 Turustuskulud	19
Lisa 17 Üldhalduskulud	19
Lisa 18 Tööjõukulud	20
Lisa 19 Muud ärikulud	20
Lisa 20 Seotud osapooled	20
Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva	20

Tegevusaruanne.

Üldinfo.

OÜ Same põhitegevuseks on põllumajandus-, metsa-, teehooldusmasinate ja seadmete tootmine ja müük. Toodangu hulka kuuluvad kultivaatorid, lumepuhurid, liivapuisturid, V-tüüpi lumesahad, muru-tasandusniidukid, kett-võsaniidukid, metsaveohaagised.

2013.aastal püüdsime säilitada 2012.a saavutatud realiseerimise taset, kuid see ei olnud võimalik seoses tellimuste langusega Skandinaavia riikides.

Allhanke mahu säilitamist ei olnud samuti võimalik hoida eelneva aasta tasemel..

Äritegevuse ülevaade.

2013.a. oli OÜ SAME müügitulu 4 316,2 tuh. EUR, vähenes aastaga 22,98%, müügitulust moodustas 99,81% omatoodangu ja 0,19% sisseostetud kauba müük

Seejuures vähenes omatoodang aastaga 23%. OÜ SAME müügitulust moodustas 84 % EÜ riikidesse müüdu ja 16 % moodustas müük Eestisse. Toodangu müük välisriikidele vähenes 2,86% võrra. Suurim sihtriik oli jätkuvalt Rootsi.

OÜ SAME brutokasumiks kujunes 709,9 tuh. eurot.

Üldhalduskuludeks kujunes 278,6 tuh.eurot.

2013.a. põhivarade kulum moodustas 197,2 tuh eurot.

OÜ Same 2013.a. puhaskasum moodustas 379,0 tuh eurot.

<u>Peamised suhtarvud</u>	2013	2012	2011	2010
Käibe kasv (%%)	-22,98	25,87	39,16	47,34
Brutokasumimäär(%%)	9,85	14,66	15,22	11,34
Kasumi kasv (%%)	-31,39	69,54	160,79	13,83
Puhasrentaablus (%%)	8,78	9,86	7,32	3,91
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	4,0	3,33	2,03	2,09
ROA (%%)	10,98	15,36	8,84	4,04
ROE (%%)	14,55	22,37	16,17	7,07

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibe kasv(%)=(müügitulu 2013-müügitulu 2012)/müügitulu 2012*100

Brutokasumimäär (%)=2013 brutokasum/ 2013 müügitulu*100

Kasumi kasv(%)=(puhaskasum 2013-puhaskasum2012)/puhaskasum 2012*100

Puhasrentaablus(%)=puhaskasum/müügitulu*100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)=käibevara/lühiajalised kohustused

ROA(%)=puhaskasum/varad kokku*100

ROE(%)=puhaskasum/omakapital kokku*100

Investeeringud.

2013.aastal OÜ SAME tegi investeeringuid 120,1 tuh. euro väärtuses. Lõpetati 2012.a pooleliolev ehitus ja võeti arvele põhivarana summas 94,2 tuh EUR eksperimentaal töökoja juurdeehitusena ja 25,9 tuh.EUR külma laohoone juurdeehitusena.

Nordcity Center OÜ-lt terituspingi soetamisel kanti põhivara ettemaksu kontolt 3,6 tuh. eurot masina arvelevõtmisega põhivara kontole .

Põhivarast mahakandmisi ei teostatud.

Põhivarast müüke ei toimunud.

Seotud ettevõtetest.

2013.a, müüsimise TREJON AB-le 2852,3 tuh. eurot, mis oli 1 205,1 tuh.euro võrra vähem kui 2012.aastal. Koostöö laabub TREJON AB-ga ladusalt.

Töötajad ja juhtkond

OÜ SAME keskmine töötajate arv 2013 majandusaastal oli 59,02 töötajat, mis on 1,37 töötajat rohkem kui 2012.a. 2013.a. moodustasid ettevõtte tööjõukulud 1 272,7 tuh.eurot.2013.aastal palgakulu suurenes 2,75 %. Ettevõtte juhatuse töötasud moodustasid majandusaastal 0,256 tuh.eurot. Juhatuse liikmetele ei ole makstud lahkumiskompensatsioone

Valuutakursside risk

Tehingud välisarnijate ja -klientidega toimuvad peamiselt eurodes, mistõttu on valuutakursi risk madal.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks.

Suurendada ettevõtte realiseerimismahtu ning kasumlikkust. Tööle rakendada täisvõimsusega soetatud seadmed – töötlemiskeskus Hartword-Sumo VMC 4100SP.

Tööle rakendada soetatav tasakaalustus pink.

Tootearenduse poole pealt alustada uue perekonna metsaveotõstukite väljatöötamisega.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 004 512	681 145	
Nõuded ja ettemaksed	416 650	764 934	2
Varud	910 342	849 286	4
Kokku käibevara	2 331 504	2 295 365	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 120 994	1 301 674	6
Kokku põhivara	1 120 994	1 301 674	
Kokku varad	3 452 498	3 597 039	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	165 657	150 107	9
Võlad ja ettemaksed	483 539	580 202	10
Eraldised	6 474	17 711	
Kokku lühiajalised kohustused	655 670	748 020	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	191 445	379 672	9
Kokku pikaajalised kohustused	191 445	379 672	
Kokku kohustused	847 115	1 127 692	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	78 231	78 231	12
Ülekurss	116 926	116 926	
Kohustuslik reservkapital	7 823	7 823	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 023 388	1 713 979	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	379 015	552 388	
Kokku omakapital	2 605 383	2 469 347	
Kokku kohustused ja omakapital	3 452 498	3 597 039	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu	4 316 166	5 603 637
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-3 606 308	-4 781 909
Brutokasum (-kahjum)	709 858	821 728
Üldhalduskulud	-278 554	-324 761
Muud äritulud	5 096	108 575
Muud ärikulud	-456	-19 977
Ärikasum (kahjum)	435 944	585 565
Intressikulud	-11 303	-15 009
Muud finantstulud ja -kulud	309	78
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	424 950	570 634
Tulumaks	-45 935	-18 246
Aruandeaasta kasum (kahjum)	379 015	552 388

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	435 944	585 565
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	197 238	202 669
Kokku korrigeerimised	197 238	202 669
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	348 283	390 718
Varude muutus	-61 055	155 689
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-107 900	-545 728
Makstud intressid	-11 302	-15 009
Makstud ettevõtte tulumaks	-45 935	-18 246
Kokku rahavood äritegevusest	755 273	755 658
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-16 559	-280 498
Laekunud intressid	309	78
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-16 250	-280 420
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	326 248
Saadud laenude tagasimaksed	-91 761	-68 124
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-80 917	-151 469
Makstud dividendid	-242 978	-97 917
Muud laekumised finantseerimistegevusest	0	-104 903
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-415 656	-96 165
Kokku rahavood	323 367	379 073
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	681 145	302 072
Raha ja raha ekvivalentide muutus	323 367	379 073
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 004 512	681 145

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	78 228	116 926	7 823	1 811 899	2 014 876
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	78 228	116 926	7 823	1 811 899	2 014 876
Aruandeaasta kasum (kahjum)				570 634	570 634
Muutused muudest omanike sissemaksetest	3				3
Makstud dividendid				-116 166	-116 166
31.12.2012	78 231	116 926	7 823	2 266 367	2 469 347
Korrigeeritud saldo 31.12.2012	78 231	116 926	7 823	2 266 367	2 469 347
Aruandeaasta kasum (kahjum)				424 950	424 950
Makstud dividendid				-288 914	-288 914
31.12.2013	78 231	116 926	7 823	2 402 403	2 605 383

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Üldine informatsioon

OÜ SAME 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ SAME kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel. Majandusaasta algas 01. jaanuaril 2013 ja lõppes 31. detsembril 2013. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud eurodes.

Raha

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2013 aastal on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanga kursside alusel. Välisvaluutatehingutest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes ärituludes ja -kuludes.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud üldhalduskuludes. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena. 2013 aastal kohtumenetlusi ei olnud.

Varud

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud jagatud varudele ettevõtte normaalsest tootmismahtudest lähtudes.

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoodete hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimisväärtust.

Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdü toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1 000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale. Kui põhivara objekti valmistamist on finantseeritud laenuga, ei ole laenukasutuse kulutused lülitatud (sh. intressid) objekti soetusmaksumusse. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid/kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp Amortisatsiooninorm Kasulik eluiga

Maa ei amortiseerita ei amortiseerita

Ehitised ja rajatised 3 - 10% 10 - 33 aastat
Seadmed 5 - 17% 6 - 20 aastat
Sõidukid 25 - 33% 3 - 4 aastat
Muu inventar 33 - 50% 2 - 3 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi Kasulik eluiga

Maa

Ehitised ja rajatised 10 kuni 33

Seadmed 6 kuni 20

Sõidukid 3 kuni 4

muu inventar 2 kuni 3

Rendid

Rendiarvestus

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskulukuks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Ettevõtte moodustas eraldise-garantiikohustuse, mis on tekkinud ettevõttel enne bilansipäeva seoses juriidilise ja tegevusest tingitud kohustusena ja mille realiseerumine ressursside väljamineku näol 2014.aastal on tõenäosus üle 50 %. Eraldise suuruse ja realiseerimisaja määramisel tugineti juhtkonna ja vastava ala ekspertide hinnangutele.

Vastavalt sõlmitud müügilepingutele on ettevõttel kohustus tagada klientidele defektiga toodete tasuta väljavahetamine kahe aasta jooksul alates müügihetkest. Tuginedes varasematele kogemustele ja klientidele tegelikult teostatud tööde mahust 2009 aasta jooksul on juhatuse hinnanud garantiieraldise suuruseks 31.12.2013 seisuga 6 474,25 eurot. Bilansis on kajastatud garantiieraldis summas 6474 eurot kajastatud lühiajalise kohustusena.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimine

Valitsuspoolset abi on kajastatud raamatupidamise aastaaruandes Eesti hea raamatupidamisitava kohaselt RTJ12 sätestatud reeglite järgi. Sihtfinantseerimine on valitsuspoolne abi, mida teostatakse ettevõtte teatud ressursside üleandmise kaudu ning mille saamiseks peab ettevõtte äritegevus vastama teatud kindlatele kriteeriumidele

Tulud

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused. Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Kulud

Kulud

Kulude arvestus

Kulud on kirjendatud nagu tuludki tekkepõhisel arvestusprintsibil

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2013 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused. Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31. detsember 2013 ja aruande koostamise kuupäeva 31.05.2014 vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on:

Emaettevõtte (ning emettevõtte omanikud);

Tütar- ja sidusettevõtted;

Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;

Ettevõtte tegevdirektor, juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

OÜ Same välisomanikuks on 29,9 %-liselt osakaaluga osa omanik Trejon AB, Eesti tegevjuhist omanik 25,5 % osakaaluga osa omanik T. Tein koos abikaasaga ja 44,6% osakaaluga teised Same OÜ töötajad

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	387 460	387 460
Ostjatelt laekumata arved	387 460	387 460
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	0	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	23 561	23 561
Ettemaksed	5 629	5 629
Tulevaste perioodide kulud	5 629	5 629
Kokku nõuded ja ettemaksed	416 650	416 650
	31.12.2012	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	705 113	705 113
Ostjatelt laekumata arved	705 113	705 113
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	0	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	53 543	53 543
Ettemaksed	6 278	6 278
Tulevaste perioodide kulud	6 278	6 278
Kokku nõuded ja ettemaksed	764 934	764 934

Maksude ettemaksuna on kajastatud käibemaksu ettemaks 23 561.-
Tulevaste perioodide kulus 5629.- on kajastatud kindlustuse ja reklaamikulud.

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	387 706	705 113
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	0	0
Kokku nõuded ostjate vastu	387 706	705 113
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	0	-1 236
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	0	899
Lootusetuks tunnistatud nõuded	0	337
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	0	0

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	398 378	486 939
Lõpetamata toodang	229 139	177 497
Valmistoodang	282 511	182 762
Ettemaksed varude eest	0	0
Kaupade reserv	0	0
Ettemaksed hankijatele	314	2 088
Kokku varud	910 342	849 286

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	23 561		53 543	
Üksikisiku tulumaks		40 376		35 275
Erisoodustuse tulumaks		0		446
Sotsiaalmaks		68 560		61 234
Kohustuslik kogumispension		6 126		3 108
Töötuskindlustusmaksed		3 734		6 943
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	23 561	118 796	53 543	107 006

Lisa 6 Materiaalne põhivara (eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed			Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed		Lõpetamata projektid	Ettemaksed		
31.12.2011										
Soetusmaksumus	8 211	884 662	23 157	22 437	1 355 200	1 400 794		36 868	36 868	2 330 535
Akumuleeritud kulum	0	-211 683	-8 607	-18 755	-867 646	-895 008		0	0	-1 106 691
Jääkmaksumus	8 211	672 979	14 550	3 682	487 554	505 786		36 868	36 868	1 223 844
Ostud ja parendused	0	0	7 420	654	186 642	194 716	109 134	3 568	112 702	307 418
Amortisatsioonikulu	0	-25 098	-1 236	-1 298	-165 088	-167 622				-192 720
Ümberklassifitseerimised								-36 868	-36 868	-36 868
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest								-36 868	-36 868	-36 868
31.12.2012										
Soetusmaksumus	8 211	884 662	30 577	23 091	1 541 842	1 595 510	109 134	3 568	112 702	2 601 085
Akumuleeritud kulum		-236 781	-9 843	-20 053	-1 032 734	-1 062 630				-1 299 411
Jääkmaksumus	8 211	647 881	20 734	3 038	509 108	532 880	109 134	3 568	112 702	1 301 674
Ostud ja parendused		120 126			9 135	9 135				129 261
Amortisatsioonikulu		-41 481	-1 136	-1 298	-153 324	-155 758				-197 239
Ümberklassifitseerimised							-109 134	-3 568	-112 702	-112 702
31.12.2013										
Soetusmaksumus	8 211	1 004 787	30 577	23 091	1 550 977	1 604 645	0	0	0	2 617 643
Akumuleeritud kulum		-278 261	-10 979	-21 351	-1 186 058	-1 218 388				-1 496 649
Jääkmaksumus	8 211	726 526	19 598	1 740	364 919	386 257	0	0	0	1 120 994

Materiaalse põhivarana võeti arvele pooleni olnud ehitus ja freespink ning terituspingid (2tk).

Lisa 7 Kapitalirent (eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Töötlemiskeskus Doosan	8 191	8 191	0	
Töötlemiskeskus Durma	19 350	9 522	9 828	
Sõiduauto AUDI A6	10 386	2 094	8 292	
Töötlemiskeskus Hartford	62 582	22 752	39 830	
Treikeskus Mazak	95 710	29 535	66 175	
Kapitalirendikohustused kokku	196 219	72 094	124 125	

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Töötlemiskeskus Doosan	26 987	18 796	8 191	
Töötlemiskeskus Durma	28 575	9 225	19 350	
Sõiduauto AUDI A6 Avant	12 408	2 022	10 386	
Töötlemiskeskus Hartford	84 511	21 930	62 581	
Treikeskus Mazak	124 653	6 368	118 285	
Kapitalirendikohustused kokku	277 134	58 341	218 793	

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	0	546

Aruandeaastal kasutusrenti ei kasutatud.

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
SEB Pank	160 883	93 563	67 320	
Pikaajalised laenud kokku	160 883	93 563	67 320	
Kapitalirendikohustused kokku	196 219	72 094	124 125	
Laenukohustused kokku	357 102	165 657	191 445	
	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
SEB Pank	252 645	91 766	160 879	
Pikaajalised laenud kokku	252 645	91 766	160 879	
Kapitalirendikohustused kokku	277 134	58 341	218 793	
Laenukohustused kokku	529 779	150 107	379 672	

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	152 622	152 622		
Võlad töövõtjatele	123 367	123 367		
Maksuvõlad	118 796	118 796		
Muud võlad	76 640	76 640		
Saadud ettemaksed	12 114	12 114		
Kokku võlad ja ettemaksed	483 539	483 539		
	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	358 397	358 397		
Võlad töövõtjatele	114 799	114 799		
Maksuvõlad	107 006	107 006		
Kokku võlad ja ettemaksed	580 202	580 202		

Lisa 11 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2011	Saadud	Tulu	31.12.2012
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
EAS	33 534			33 534
EAS	71 368			71 368
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	104 902			104 902
Kokku sihtfinantseerimine	104 902			104 902
	31.12.2012	Saadud	Tulu	31.12.2013
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
EAS	33 534	0	33 534	67 068
EAS	71 368	0	71 368	142 736
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	104 902	0	104 902	209 804
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
EAS	0	3 269	3 269	6 538
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		3 269	3 269	6 538
Kokku sihtfinantseerimine	104 902	3 269	108 171	216 342

Varad neto soetusmaksumuses

	2013		2012	
	Saadud	Tagastatud	Saadud	Tagastatud
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
EAS	0	0	104 902	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	0	0	104 902	0
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
EAS	3 269	0		
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	3 269	0		0
Kokku sihtfinantseerimine	3 269	0	104 902	0

Lisa 12 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	78 231	78 231
Osade arv (tk)	78 231	78 231

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	697 837	736 550
Soome	7 402	2 716
Rootsi	3 249 138	4 533 112
Holland	0	404
Läti	193 753	144 340
Leedu	72 444	12 912
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	4 220 574	5 430 034
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	0	120 216
Ameerika Ühendriigid	95 592	53 387
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	95 592	173 603
Kokku müügitulu	4 316 166	5 603 637
Müügitulu tegevusalade lõikes		
29326	4 307 836	5 594 167
29326	8 330	9 470
Kokku müügitulu	4 316 166	5 603 637

Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Tulu sihtfinantseerimisest	3 269	104 903
Kasum valuutakursi muutustest	0	222
Muud	1 827	3 450
Kokku muud äritulud	5 096	108 575

Muudes tuludes on kajastatud Ergo Kindlustuse AS poolt hüvitatud kindlustuskahju summas 1604.-EUR.

Lisa 15 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	2 151 141	2 695 634
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	79 402	73 804
Energia	70 147	67 070
Elektrienergia	48 540	41 257
Soojusenergia	21 607	25 813
Alltöövõtutööd	52 933	677 727
Transpordikulud	33 443	39 494
Üür ja rent	2 634	7 401
Mitmesugused bürookulud	347	0
Uurimis- ja arengukulud	5 000	10 100
Lähetuskulud	1 300	0
Tööjõukulud	1 016 346	1 021 582
Amortisatsioonikulu	193 615	189 097
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	3 606 308	4 781 909

2013.aastal kasutasime alltöövõttu 52933,EUR eest.Alltöövõtu kasutamise vähenemise põhjustas tellimuste vähenemine.

Lisa 16 Turustuskulud (eurodes)

Aruandeaastal ei esinenud turustuskulusid.

Lisa 17 Üldhalduskulud (eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	1 000	3 718
Energia	8 468	9 454
Kütus	8 468	9 454
Transpordikulud	4 133	4 725
Mitmesugused bürookulud	853	1 381
Uurimis- ja arengukulud	0	5 027
Lähetuskulud	4 034	460
Koolituskulud	110	100
Tööjõukulud	256 332	262 690
Amortisatsioonikulu	3 624	3 624
Muud	0	33 582
Kokku üldhalduskulud	278 554	324 761

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	958 929	914 154
Sotsiaalmaksud	313 749	324 451
Kokku tööjõukulud	1 272 678	1 238 605
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	59	53

Lisa 19 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	49	19 530
provisiooni kandmine	0	0
Muud	407	447
Kokku muud ärikulud	456	19 977

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	499 425	190 648

2013	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	166 522	2 852 341
2012	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	471 140	4 057 460

Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva

Peale bilansipäeva 31.12.2013.a. ei ole sündmusi esinenud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 09.06.2014

osaühing SAME (registrikood: 10254931) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TARMO TEIN	Juhatuse liige	09.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

osaühing SAME üldkoosolekule

Oleme auditeerinud osaühing SAME raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 20, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt osaühing SAME finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Ruth Heinmets

Vandeauditiitori number 327

Paveta AU Osaühing

Auditiorettevõtja tegevusloa number 111

Pärnu mnt. 169 Tallinn 11624

09.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

osaühing SAME (registrikood: 10254931) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RUTH HEINMETS	Vandeaudiitor	09.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 023 388
Aruandeaasta kasum (kahjum)	379 015
Kokku	2 402 403
Jaotamine	
Dividendideks	209 086
Kokku	209 086

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 023 388
Aruandeaasta kasum (kahjum)	379 015
Kokku	2 402 403
Jaotamine	
Dividendideks	209 086
Kokku	209 086

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Põllu- ja metsamajandusmasinate tootmine	28301	4316166	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Henn Aunap	36604152774	Eesti	4372 EUR
Aleksander Peiponen	36207232769		307 EUR
Anne Tein	45005152749		5369 EUR
Mairo Leima	36807162769		3375 EUR
Mäido Vesi	34005302734		7286 EUR
Märt Almre	36604182751		3528 EUR
Rein Mägi	35606152760		3298 EUR
Riho Klaos	35104252719		6136 EUR
Tarmo Tein	35106102754		14572 EUR
Viktor Trink	35310172804		6596 EUR
Trejon AB			23392 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7766950
Faks	+372 7766951
E-posti aadress	info@same.ee
Veebilehe aadress	www.same.ee